

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 9To/9/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8715010087
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 04. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Farkaš
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2016:8715010087.1

Uznesenie

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Petra Farkaša a sudcov JUDr. Jaroslav Bugela a JUDr. Emila Dubňanského na neverejnom zasadnutí konanom dňa 05.04.2016, v trestnej veci obžalovaného P. M., pre pokračovací prečin neoprávneného obohatenia podľa § 226 ods. 1, 2 písm. a/ Tr. zákona, o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Poprad sp. zn. 5T/25/2015 zo dňa 21.10.2015 takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. b/, c/ Tr. poriadku z r u š u j e napadnutý rozsudok v celom rozsahu.

Podľa § 322 ods. 1 Tr. poriadku v r a c i a vec súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

odôvodnenie:

Okresný súd Poprad napadnutým rozsudkom sp. zn. 5T/25/2015 zo dňa 21.10.2015 uznal obžalovaného P. M. vinným z pokračovacieho prečinu neoprávneného obohatenia podľa § 226 ods. 1, 2 písm. a/ Tr. zákona, na tom skutkovom základe, že

- dňa 11.03.2014 v čase od 18:20 hod. do 19:30 hod. počas svojho pobytu v herni NEVADA nachádzajúcej sa v Poprade, ul. Dlhé Hony č. 4991, kde počas toho ako hral na výhernej hracej rulete nezisteným predmetom a spôsobom zasiahol do technického zariadenia výhernej hracej rulety tak, že docielil postupné neoprávnené vyplatenie výhier v sumách 1.306,- eur, 1.305,- eur, 100,- eur, spolu v sume 2.811,- eur, ktoré mu boli vyplatené na mieste,

- dňa 13.03.2014 v čase od 14:45 hod. do 15:45 hod. počas svojho pobytu v tej istej herni, počas toho ako hral na tej istej rulete nezisteným predmetom a spôsobom zasiahol do technického zariadenia výhernej hracej rulety tak, že docielil postupne neoprávnené vyplatenie výhier v sumách 1.004,- eur, 50,- eur, 1.404,- eur, 100,- eur, 10,- eur a 1.106,- eur, spolu v sume 3.674,- eur, ktoré mu boli na mieste vyplatené,

čím takto spôsobil pre spoločnosť O., spol. s r. o., so sídlom E., ul. K. č. XX, T. : XX XXX XXX, celkovú škodu vo výške 6.485,- eur.

Za to mu súd uložil podľa § 226 ods. 2 Tr. zákona s použitím § 38 ods. 2 Tr. zákona trest odňatia slobody v trvaní 8 mesiacov. Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zákona výkon trestu podmienenečne odložil a podľa § 50 ods. 1 Tr. zákona určil skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku uložil povinnosť obžalovanému zaplatiť spoločnosti O., A., so sídlom E., ul. K. XX, T. : XX XXX XXX, škodu vo výške 6.485,- Eur.

Po vyhlásení rozsudku, odôvodnení, poučení o opravnom prostriedku, podal priamo do zápisnice o hlavnom pojednávaní obžalovaný odvolanie, ktoré smeruje proti výroku o vine a proti výroku o treste. Dňa 21.01.2016 bolo súdu doručené odôvodnenie odvolania obžalovaným. Obžalovaný namieta skutočnosť, že súd prvého stupňa spochybňuje jeho zamestnanie a stály príjem, pričom poukazuje na skutočnosti vyplývajúce z obchodného registra a lustrácie sociálnej poisťovne. V tejto súvislosti poukázal, že pracovný pomer so zamestnávateľom trvá, pretože podal žalobu o neplatnosť ukončenia pracovného pomeru. Predložil k tomu aj listinné dôkazy a to potvrdenie na Okresný súd Poprad, predvolanie na pojednávanie ako svedka. Zhodnotil výpovede zamestnankýň herne a výpovede svedkov E. C. a O. K., technikov hracích automatov. V tejto súvislosti poukázal, že ani na DVD zázname z kamerového systému nebol zaznamenaný, pričom súd prvého stupňa práve vychádza z tohto záznamu. Zdôrazňuje, že rozsudok neobsahuje dôkazy, ktoré by preukazovali skutočnosť súvisiacu s tým, že obžalovaný uskutočnil zásahy do rulety, na ktorej hral, a z ktorej po hre zobral výhru. Ani konštatácia súdu o spôsobenej škode poškodenej spoločnosti, podľa jeho názoru, nemá základ v skutkových zisteniach, ktoré by preukazovali, že obžalovaný zásahom do zariadenia získal tieto výhry. Úvaha poškodenej, že muselo dôjsť k mechanickej manipulácii pri hre a to zastavovaním guľičky počas obehu v rulete drôtom, za účelom jej zastavenia na danom výseku čísiel, je iba konštatovaním spôsobu, ako mohlo dôjsť k zastaveniu, avšak takýto postup potrebuje otvorenie krytu zariadenia na spodnej strane stanice, na čo je potrebný imbusový kľúč. Pri odklopení krytu znamená, že je zaznamenané elektronicky, čo bolo na stanici č. 2, na stanici č. 4 kryt mal byť iba odsunutý, má to byť zrejme podľa uhla, pod ktorým bola dierka navŕtaná.

Hodnotí, vzhľadom na zaznamenanie v elektronickom systéme, že dňa 26.02.2014 niekto zasiahol do tohto zariadenia, no zdôrazňuje, že on to nebol. Predložil súdu nezvratný dôkaz, dvoch svedkov, ktorí preukazovali jeho neúčast' na mieste. Zdôrazňuje, že aj keby našli osoby, ktoré dňa 26.02.2014 manipulovali so zariadením, je skeptický, že by došlo k vyriešeniu tejto veci. Navrhol, aby bola vykonaná rekonštrukcia prípadu, no jeho návrh bol odmietnutý. Vyjadril úvahu o výroku o náhrade škody, že tento neodzrkadľuje aj jeho vklady na túto hru, ktorú hral. Vyjadril úvahu k existencii hracích automatov, že už dávno nemali byť na území mesta, pretože celá Európska únia ich zakazuje, bráni takémuto biznisu. Herne sa likvidujú, no na druhej strane popradský súd odsudzuje ľudí, ktorí hrajú. V závere zdôrazňuje, že absentuje akýkoľvek relevantný dôkaz a navrhuje, aby krajský súd v celom rozsahu zrušil rozsudok súdu prvého stupňa.

Dňa 01.02.2016 bolo doručené podanie obhajcu obžalovaného, ktoré obsahuje dôvody odvolania. Obhajca obžalovaného hodnotí výpovede svedkov C., K., I., B., Z. a listinné dôkazy a konštatuje, že z týchto dôkazov nevyplýva, že dňa 11.03.2014 a dňa 13.03.2014 obžalovaný neoprávnene zasiahol do hracieho zariadenia bez vloženia peňažných prostriedkov a získal pre seba majetkový prospech. Jediná skutočnosť, ktorá vyplýva zo svedeckých výpovedí je tá, že obžalovaný sa nachádzal v kritických dňoch v herni NEVADA, hral na hracej rulete a boli mu vyplatené peňažné výhry, no z týchto svedeckých výpovedí nevyplýva, že by obžalovaný akýmkoľvek spôsobom mechanicke zasahoval do hracej rulety. Sústredil sa na výpovede svedkov K. a C., ktorí konštatovali, že k manipulácii so zariadením došlo odklapaním krytu stanice v čase od 26.02.2014 od 01.20 hod. do 27.02.2014 o 03.45 hod. K odklapaniu malo dôjsť s cieľom manipulovať hru, aby sa táto osoba mohla dostať k vyvŕtaným otvorom a ovplyvniť hru na rulete. Bolo to v čase, keď obžalovaný sa v meste Poprad nenachádzal, nachádzal sa v obci Nemšová. V tejto súvislosti zdôrazňuje, že žiadne logové hlásenie nenaznačuje, že by dňa 11. a 13.03. dochádzalo k otváraní krytu rulety. Títo svedkovia sa vyjadrili, že videli, že došlo k zásahu do rulety a boli vyvŕtané na nej otvory. K tomu malo dôjsť pred 11. a 13.03.2014. Zároveň sa vyjadrili k tomu, že dňa 27.02.2014 došlo k vynulovaniu chybových hlásení prostredníctvom čipu, ktorý má k dispozícii iba personál v herni.

K samotnému vyplácaniu výhier obhajca konštatuje, že svedkyňa P. sama konštatovala, že nevyplatila výhru len obžalovanému, ale aj iným osobám. Na základe týchto skutočností konštatuje, že u obžalovaného absentuje naplnenie subjektívnej stránky skutkovej podstaty trestného činu. Zhodnotil osobu obžalovaného a poukazuje práve na konštatáciu súdu prvého stupňa, že obžalovaný je dlhoročným hráčom rulety, teda musel mať značné vedomosti o fungovaní princípov hry na rulete, o samotnom technickom zariadení rulety, i o možných zásahoch do výhernej hracej rulety, aby vedel ovplyvniť výšku vyplatenia výhier vo svoj prospech. Obhajca zdôrazňuje, že takéto konštatovanie neobstojí, pretože vychádzajúc z neho by každý dlhoročný hráč rulety, vzhľadom na svoje hrácke skúsenosti a schopnosti, neoprávnene zasahoval v úmysle získať pre seba neoprávnenú peňažnú výhru. Zdôrazňuje, že každý neoprávnený zásah musí byť dostatočne preukázaný a dôkazy musia jednoznačne

svedčiť o takomto zásahu. Obhajca v odôvodnení rozvíja svoje úvahy o základných zásadách trestného konania vyjadrených v § 2 ods. 7, 10, 12 Tr. poriadku. Na základe týchto úvah dospel k záveru, že súd pri aplikácii zásady v pochybnostiach v prospech obžalovaného by mal krajský súd napadnutý rozsudok zrušiť a obžalovaného spod obžaloby oslobodiť, pretože nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný, alternatívne navrhol, aby odvolací súd rozsudok zrušil a vrátil vec súdu prvého stupňa na nové konanie a rozhodnutie.

Dňa 17.02.2016 bolo doručené súdu stanovisko prokurátora k odvolaniu obžalovaného. Prokurátor konštatuje, že rozsudok považuje za správny, zákonný, navrhuje odvolanie obžalovaného zamietnuť a poukazuje na odôvodnenie napadnutého rozsudku, s ktorým sa v celom rozsahu stotožnil.

Na základe riadne a včas podaného odvolania krajský súd podľa § 317 ods. 1 Tr. poriadku preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo; na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. poriadku. Na základe tohto preskúmania krajský súd dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného P. M. je dôvodné.

Súd prvého stupňa vo svojom rozhodnutí konštatuje, že obžalovaný počas hry na výhernej hracej rulete nezisteným predmetom a spôsobom zasiahol do technického zariadenia, čím docielil neoprávnené vyplatenie výhier. Súd prvého stupňa vo svojom rozhodnutí bližšie nešpecifikuje, o aký predmet malo ísť a aký zásah mal byť vykonaný.

K tejto otázke sa vyjadrili zamestnanci poškodenej firmy, svedok C., svedok K., ktorí vo svojich svedeckých výpovediach skonštatovali, že pri kontrole rulety boli zistené návrty a navŕtané diery do priestoru rulety. A. C. konkretizoval vo svojej výpovedi, že diery boli navŕtané na panely č. 2 a č. 4. Zároveň konštatoval, že k navŕtaniu môže dôjsť po tom, čo dôjde k odklopeniu vrchnej časti rulety. Svedok C. sa vyjadril, že tieto návrty na pulte č. 2 si všimol hneď, pretože piliny sa nachádzali v priestore rulety. V prípade pulty na stanici č. 4, piliny sa v tomto priestore nenachádzali. Svedok C. zároveň sa vyjadril, že s najväčšou pravdepodobnosťou k odklopeniu krytu na stanici č. 2 došlo dňa 26.02.2014 od 24.00 do 27.02.2014 do 03.20 hod. V logovom zázname bola zaznamenaná chyba a túto chybovú hlášku dňa 27.02.2014 o 10.30 hod. pracovník herne zrušil. Na stanici č. 4 hlásenie o chybe sa nenachádzalo. Svedok C. zároveň sa vyjadril, že k navŕtaniu dier na stanici č. 4 mohli aj technici, teda zamestnanci ich firmy, keďže hlásenie o chybe nebolo a ani piliny sa v priestore rulety nenachádzali. Na základe týchto skutočností svedok C. vyslovil názor, že došlo k mechanickému zásahu do hry a to tým spôsobom, že hráč zachytával guľičku, aby dosiahol tým výhru.

Na základe tejto skutočnosti jednoznačne vyplýva, že najpravdepodobnejšie k návrtom a navŕtaniu dier do priestoru rulety došlo v čase, kedy bola hlásená chyba, ktorá je zaznamenaná v logovom zázname. Súd prvého stupňa sa touto otázkou absolútne nezaoberal. Nezaoberal sa skutočnosťou, či v noci zo dňa 26.02.2014 do 27.02.2014 sa obžalovaný v priestore herne nachádzal. Obžalovaný predložil súdu dôkaz, že v kritickom čase v meste Poprad sa nenachádzal, mal byť po operačnom zákroku a zdržiavať sa u svojej priateľky.

V súvislosti s navŕtaním dier krajský súd zdôrazňuje, že navŕtanie dier je proces, ktorý spôsobuje aj značný hluk a pre navŕtanie dier do jednotlivých panelov určitej hrúbky, dokonca na stanici č. 4 došlo k prevŕtaniu kovovej časti, sa vyžaduje použitie náradia, či už ručného alebo elektrického ručného náradia. Okrem spôsobovania hluku, navŕtanie dier znamená aj určité znečistenie okolia rulety. Krajský súd je toho názoru, že súd prvého stupňa v ďalšom konaní by sa mal sústrediť práve na túto okolnosť. Doposiaľ bol iba ustálený najpravdepodobnejší čas, kedy došlo k navŕtaniu dier. Súd prvého stupňa mal by sa v ďalšom konaní zaoberať práve otázkou, akým náradím, resp. nástrojom došlo k navŕtaniu týchto dier. Na túto otázku môžu odpovedať iba znalci z odboru mechanoskopie. Zároveň bude potrebné riešiť otázku samotného hluku pri navŕtaní dier, resp. spôsobovaní návrtov a riešiť otázku, či po takomto navŕtaní v okolí, kde táto činnosť je vykonávaná, sú pozostatky tejto činnosti v podobe znečistenia. V ďalšom konaní súd prvého stupňa by sa mal sústrediť práve na dobu, kedy došlo k navŕtaniu týchto dier, vypočítť podrobne obsluhu herne, ktorá v tom čase mala službu, kto v kritickom čase hral na tejto rulete. V prípade, ak existuje kamerový záznam, je potrebné zabezpečiť aj tento kamerový záznam a samozrejme sústrediť sa práve na riešenie otázky, či už obsluha nezaznamenala nejakú podozrivú činnosť, hluk, znečistenie v okolí rulety tak, ako to naznačuje krajský súd. Je predsa prirodzený záver, že v tak neskorej

nočnej hodine návštevnosť herne je nízka a rovnako je nelogické, že by obsluha v tak dlhom časom rozmedzí sa pri hracom zariadení nezastavila, neskontrolovala priebeh hry.

Po vyriešení takto nastolených otázok krajský súd zdôrazňuje, že svedok C. vyjadril podozrenie, že s najväčšou pravdepodobnosťou došlo k zastavovaniu guľičky drôtom. Pri takejto činnosti na navrtaných dierach musia ostať stopy. Je chybou už v štádiu prípravného konania, že tieto stopy neboli dôsledne skúmané, resp. otvory neboli dôsledne skúmané. Súd prvého stupňa v ďalšom štádiu mal by sa sústrediť na riešenie tejto otázky, či na otvoroch, ktoré sú na tomto zariadení, sa nachádzajú stopy po manipulácii drôtom, či sú tam oderky, či došlo k oteru a či táto činnosť sa dá skutočne preukázať, že došlo k neoprávnenému zásahu a to k zastavovaniu guľičky drôtom, ako to vo svojej výpovedi naznačil svedok C.. Rovnako na túto otázku môže odpovedať znalec z odboru mechanoskopie.

Krajský súd konštatuje, že základným znakom skutkovej podstaty je objektívna stránka. Objektívna stránka sa skladá z konania, následku a príčinnej súvislosti medzi konaním a následkom. Každé konanie musí byť určité. V danom prípade nie je popísané konanie obžalovaného, ktoré smerovalo k následku. Jediné, čo je preukázané, je tá skutočnosť, že obžalovanému boli vyplatené výhry. Doposiaľ v tomto štádiu konania nebolo preukázané, akým konaním dosiahol obžalovaný to, že výhry mu boli vyplatené. Rovnako nebola zodpovedá otázka príčinnej súvislosti medzi konaním a týmto následkom.

Vzhľadom na tieto skutočnosti krajský súd konštatuje, že rozhodnutie súdu prvého stupňa je predčasné. Nebola vyriešená otázka splnenia objektívnej stránky trestného činu, predovšetkým nebolo špecifikované konanie, akým spôsobom obžalovaný mal naplniť túto pojmovú stránku trestného činu. Tak, ako krajský súd konštatuje, v ďalšom konaní bude potrebné, aby okresný súd doplnil dokazovanie v naznačených smeroch, riešil nastolené otázky.

V tomto štádiu krajský súd dospel k záveru, že skutkové zistenia súdu prvého stupňa tak, ako sú vyjadrené v rozsudku, sú neúplné. Súd sa nevysporiadal so všetkými okolnosťami významnými pre rozhodnutie a práve tá neúplnosť vyvoláva pochybnosti o správnosti týchto skutkových zistení. V ďalšom konaní je potrebné vykonať ďalšie dôkazy, preto krajský súd zrušil napadnutý rozsudok v celom rozsahu a uložil súdu prvého stupňa, aby po vrátení veci vec znova prejednal a rozhodol.
jednohlasne

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.